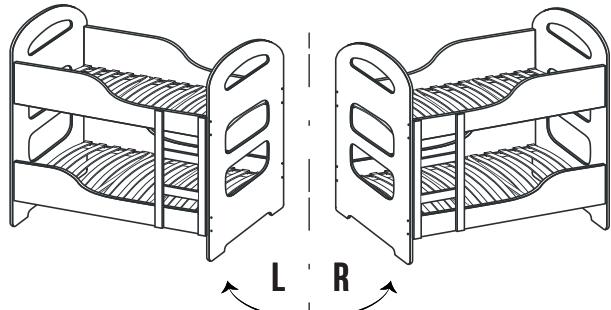
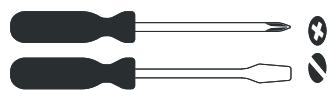
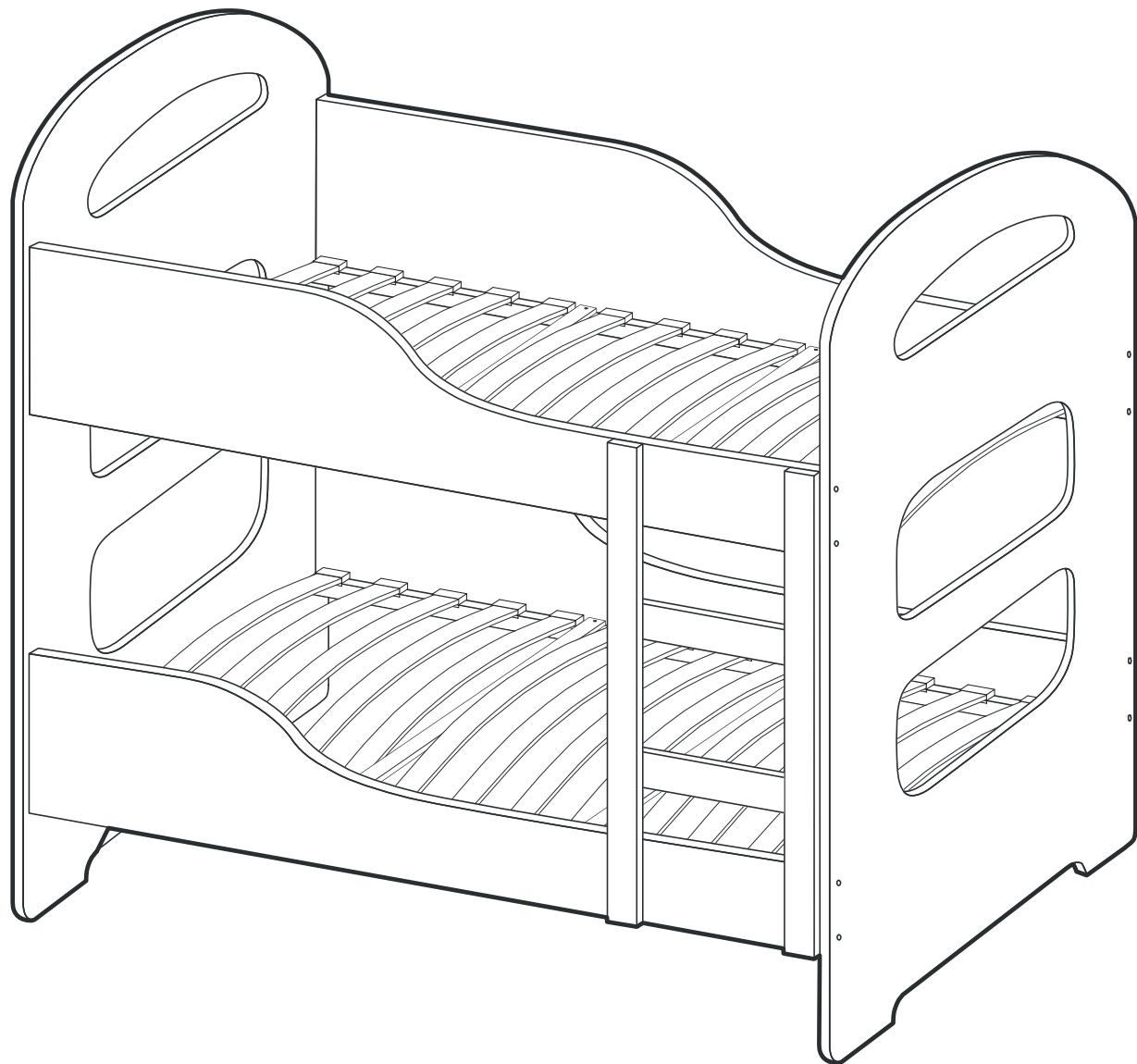


DOMINIK

80X160
80X190

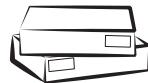


B0059 ACT 080323



Producent:
EUROTEL Sp. z o.o.
Wyprodukowano w Polsce

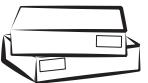
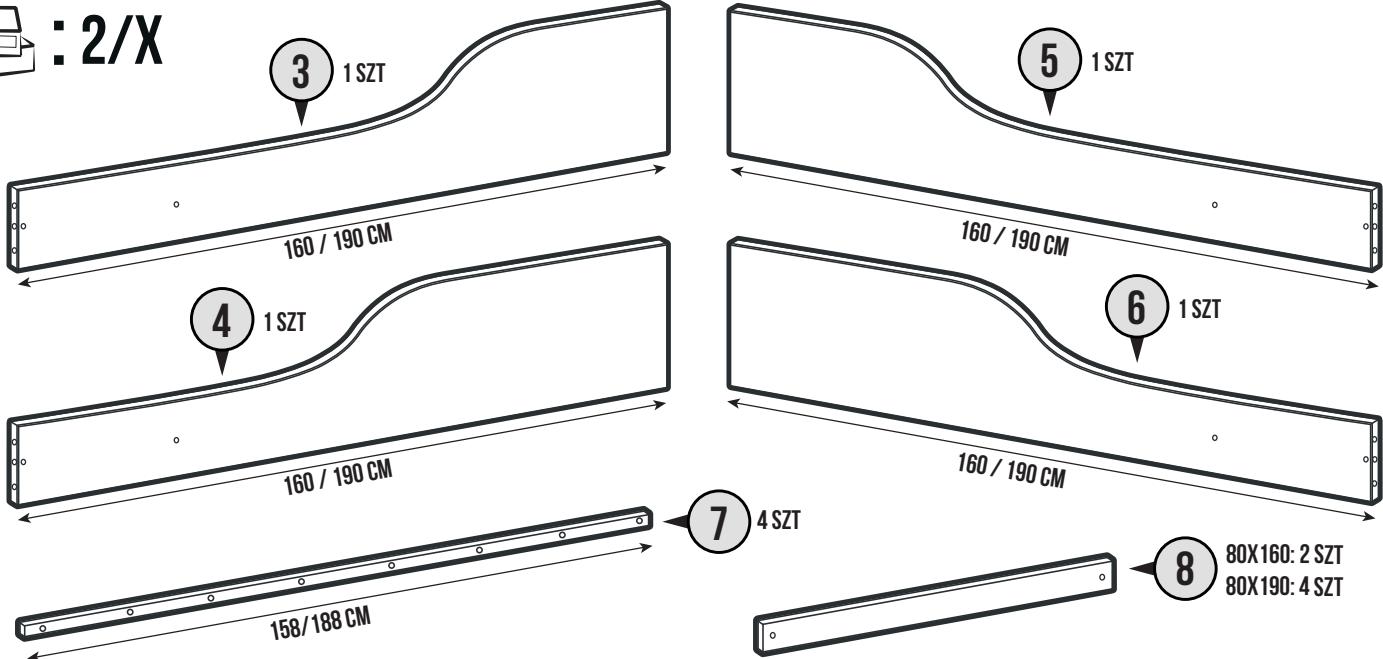
Manufactured by:
EUROTEL Sp. z o.o.
MADE IN POLAND



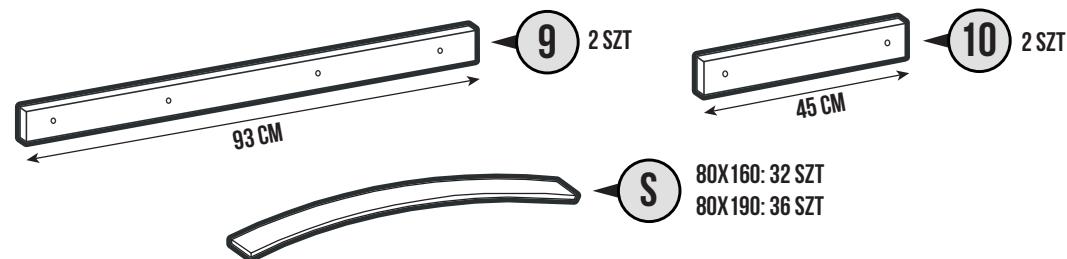
: 1/X - SZUFLADA (OPCJA)
DRAWER (OPTION)



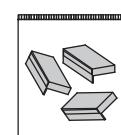
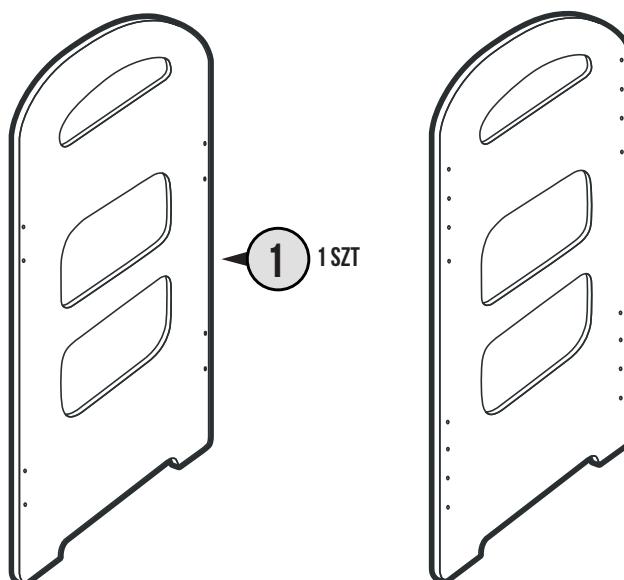
: 2/X



: 3/X



: 4/X



H
80X160: 64 SZT
80X190: 72 SZT



B-1 SZT



C-12 SZT



D2-8 SZT



J-16 SZT



I-4 SZT



01-4 SZT



02-4 SZT



N-8 SZT



4,0X13

G-36 SZT



3,5X35

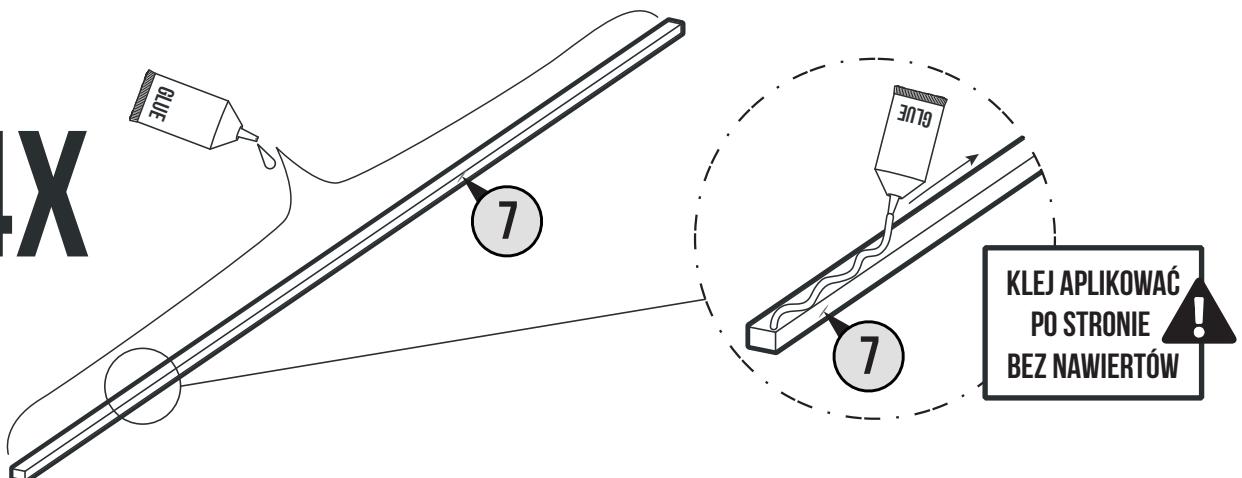
80X160: **W-64** SZT **G-36** SZT
80X190: **W-72** SZT **G-40** SZT

1

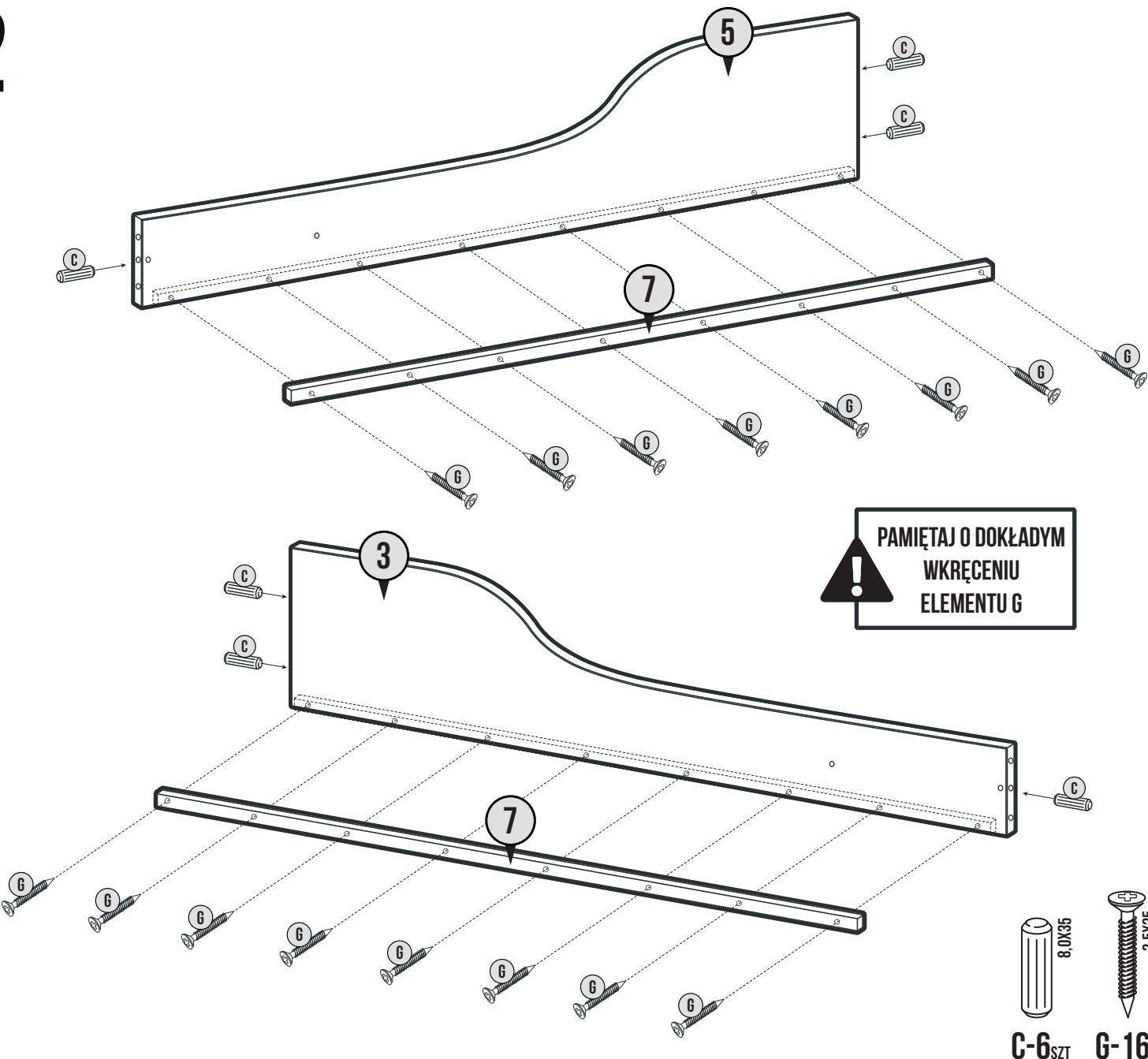
4X



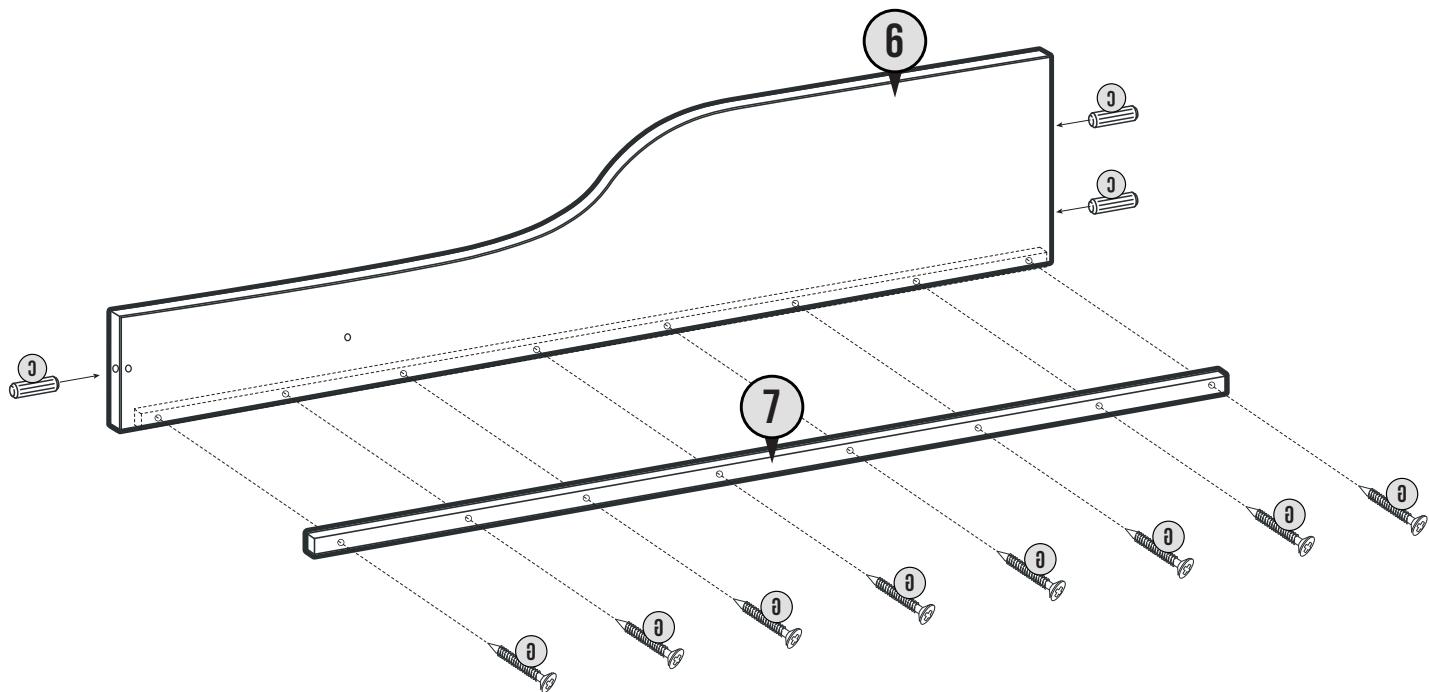
1-3 SZT



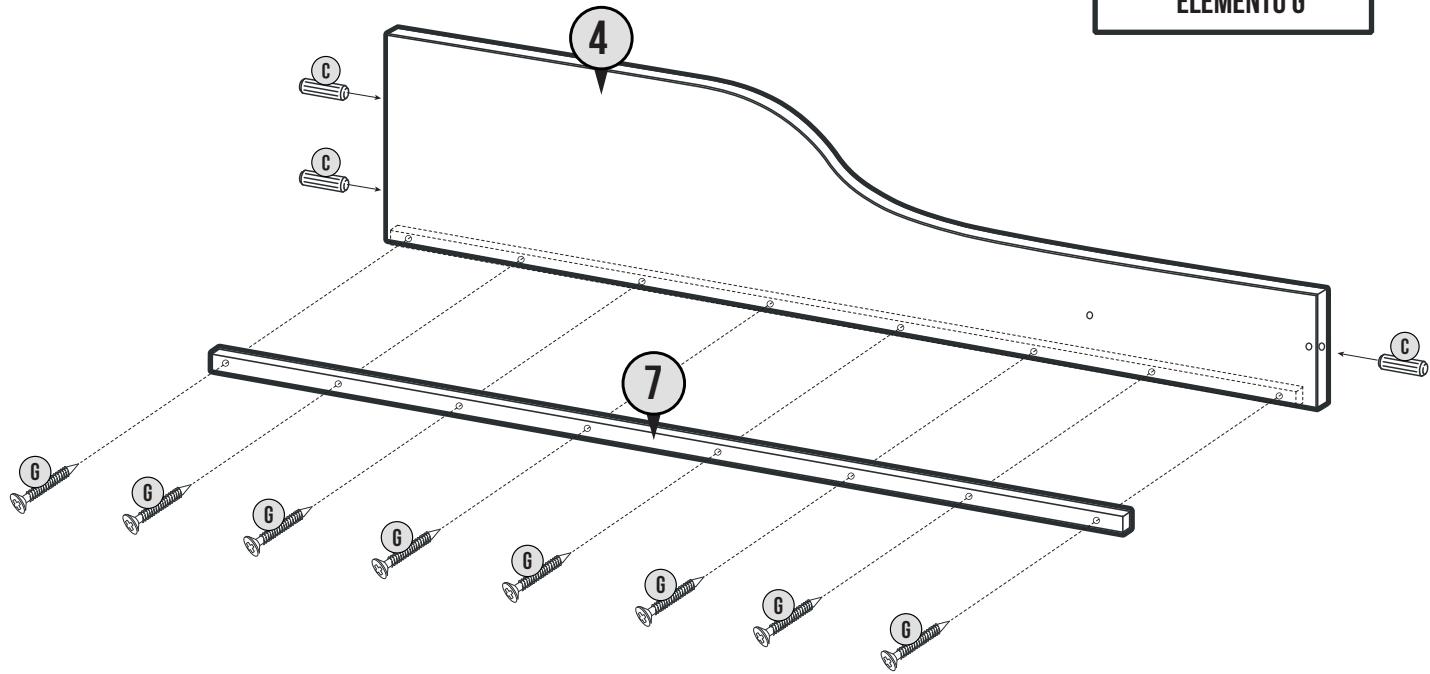
2



3



PAMIĘTAJ O DOKŁADNYM
WKRĘCENIU
ELEMENTU G

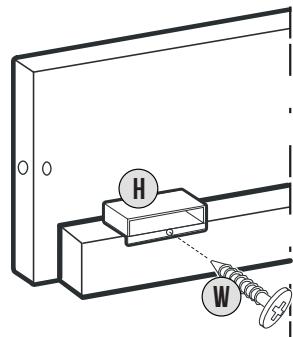
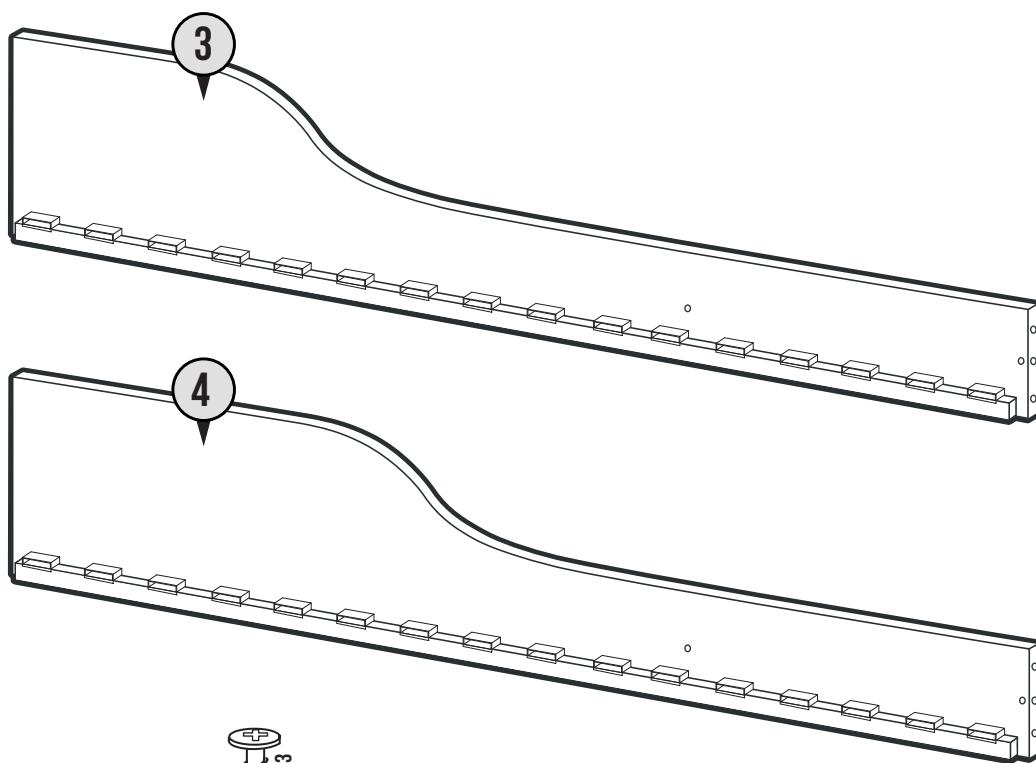


G-16 SZT

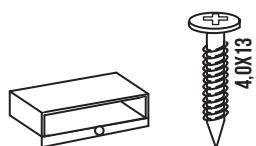


C-6 SZT

4



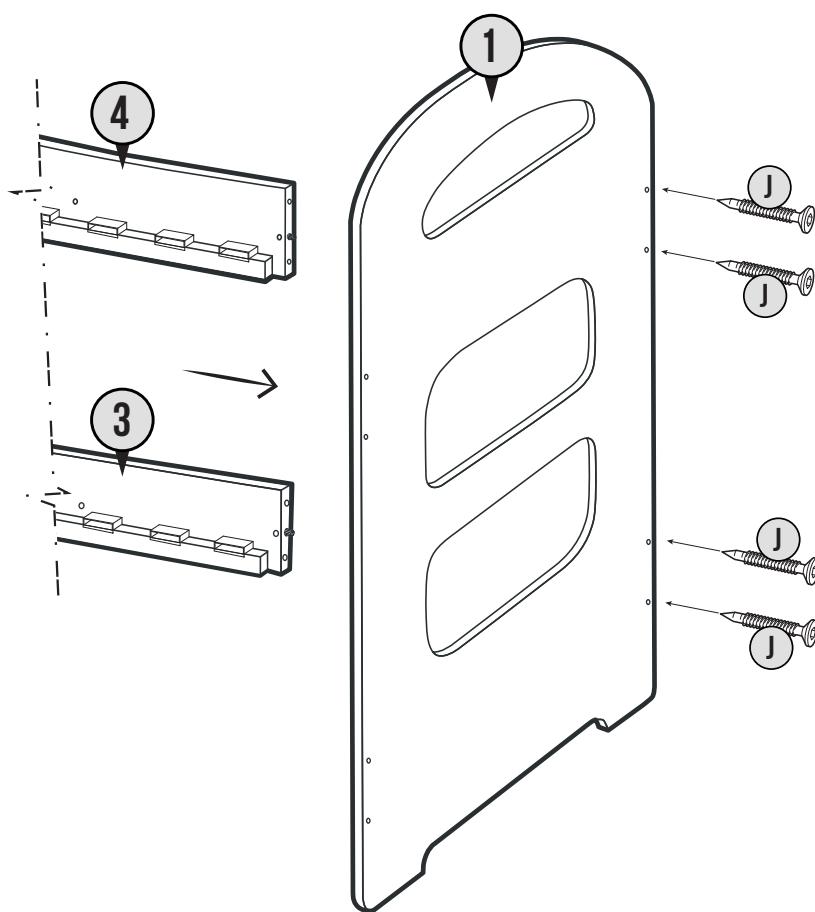
X 16/18



80X160: H-16 SZT W-16 SZT

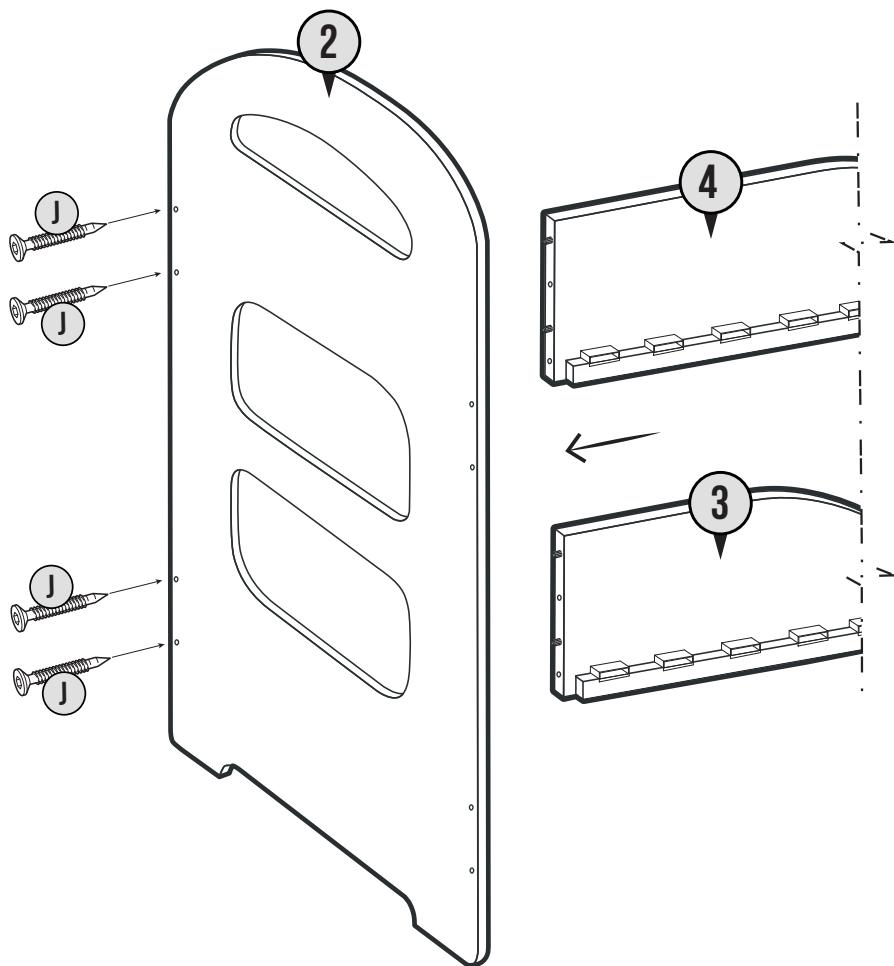
80X190: H-18 SZT W-18 SZT

5



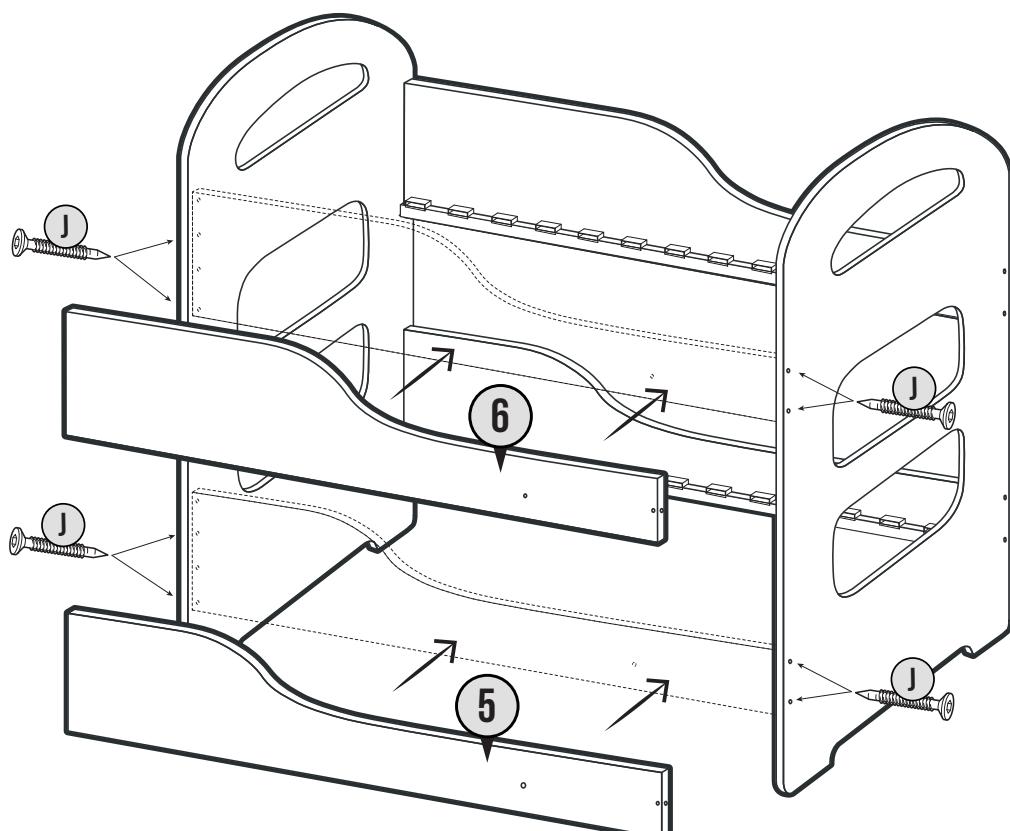
J-4 SZT

5



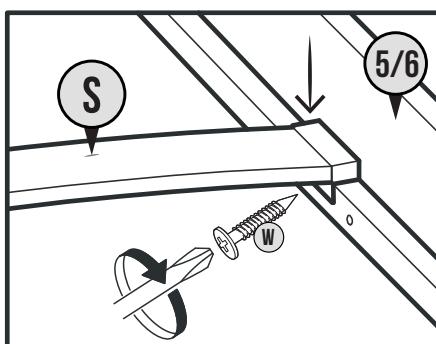
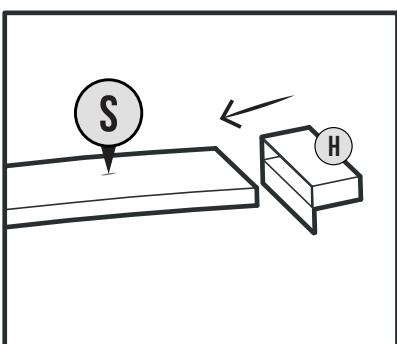
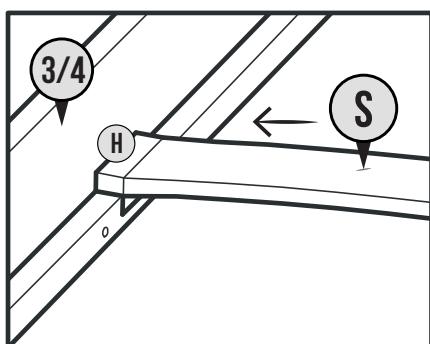
J-4 SZT

6

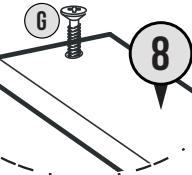
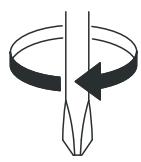


J-8 SZT

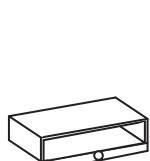
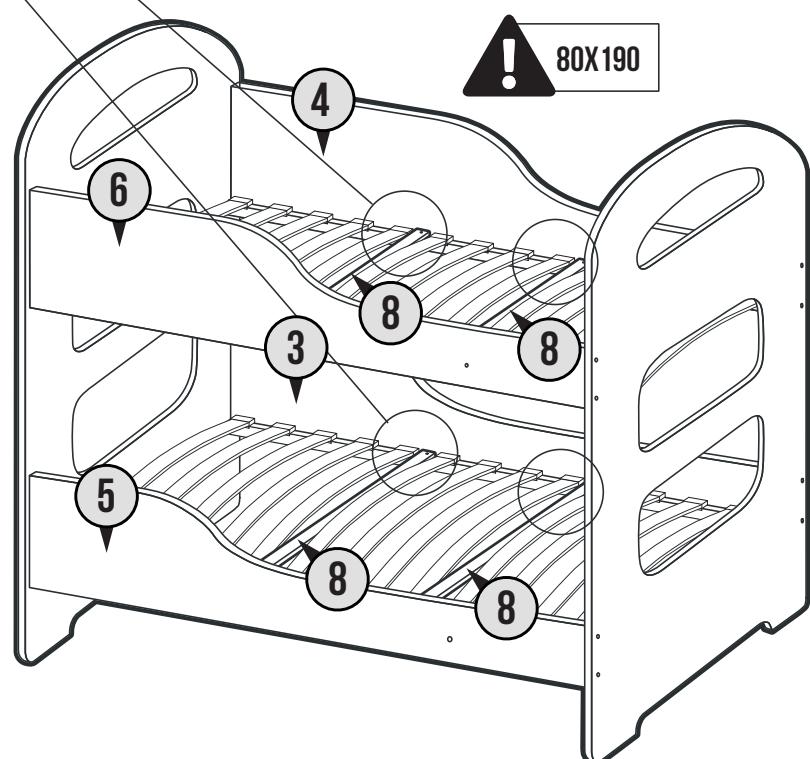
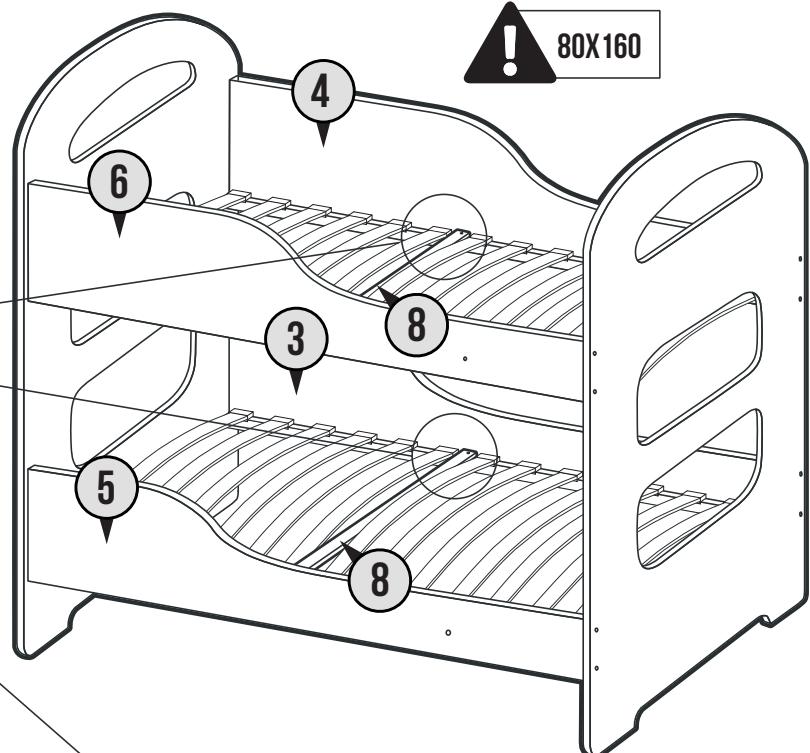
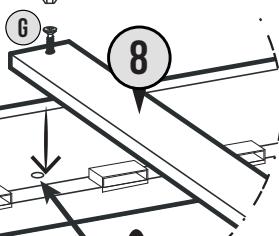
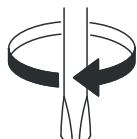
7



A



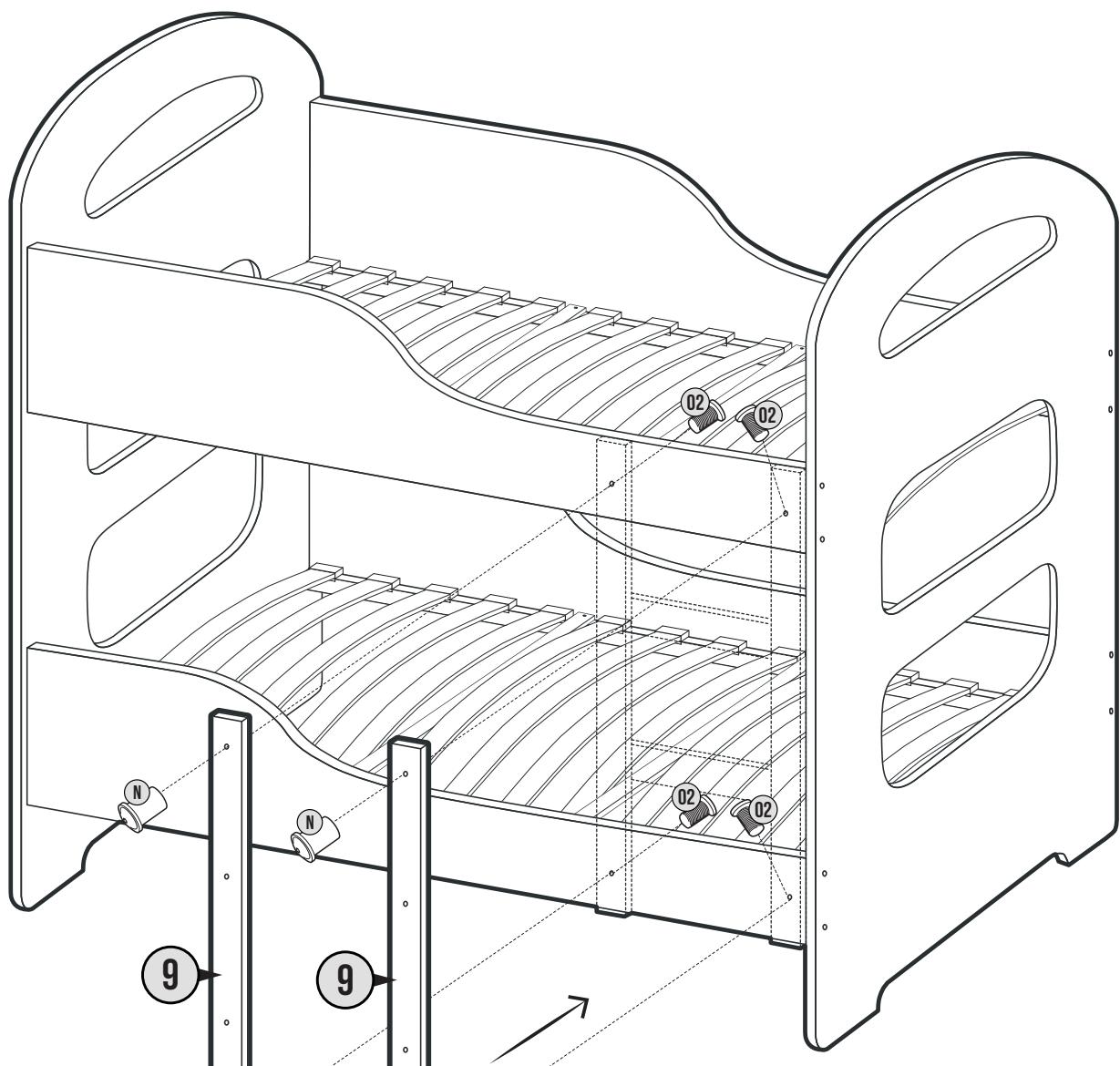
B



80X160: H-16 SZT W-16 SZT G-4 SZT

80X190: H-18 SZT W-18 SZT G-8 SZT

8



9

9

02

02

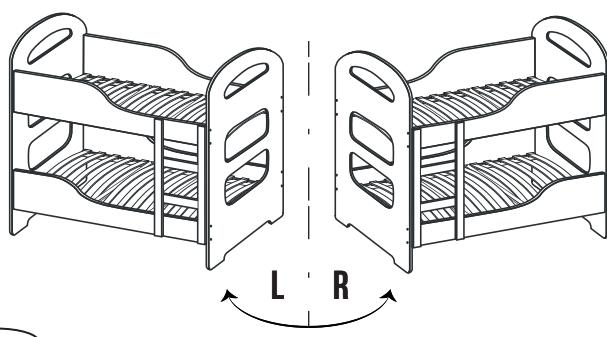
02

02

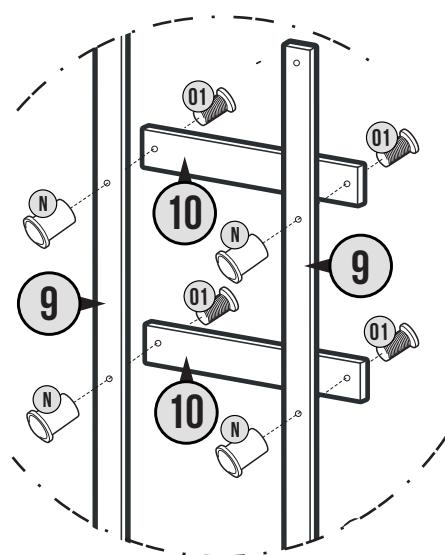
02

02

02



L R



10

9

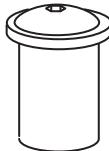
10

9

01

01

01



N-8 SZT

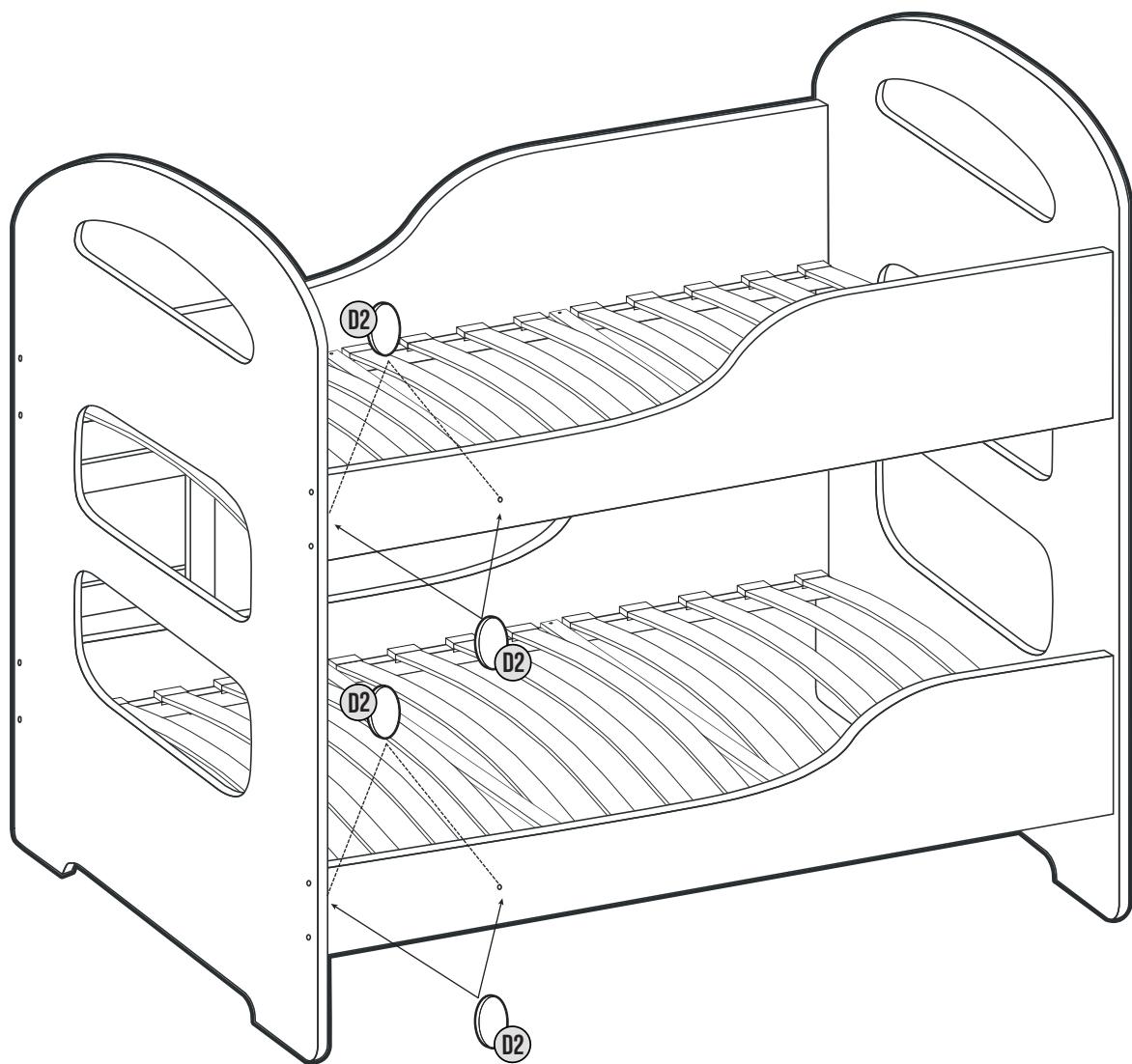
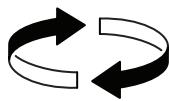
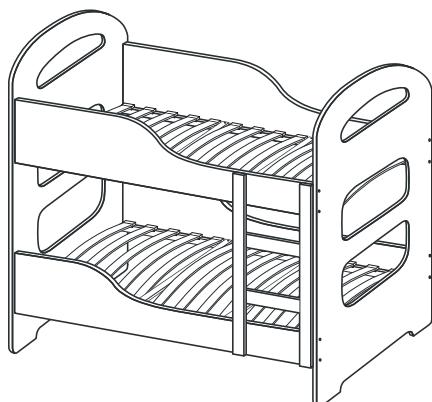


01-4 SZT M6,0x35



02-4 SZT M6,0x30

9



D2-8 SZT

USER'S MANUAL**IMPORTANT INFORMATION - KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

Before using the product, the user is obliged to read and comply with the content contained in the **USER'S MANUAL**. Following the instructions will positively affect the durability, aesthetics and safe use of the product.

1. Furniture should be used in accordance with the manual and their construction.

2. The furniture is intended to be used indoors:

- Preferred conditions for furniture usage are rooms with mild humidity (40 - 70%) and air temperature (10 - 30° C)

- It is recommended to ventilate the rooms regularly, especially in the first month after purchasing the furniture

- Wooden parts have to be protected from sunlight in particular.

3. Leveling of the furniture is required.

4. In bedding containers, it is forbidden to store bedding with volume greater than the capacity of the container. It can lead to damage of the container's bottom.

5. Maximum thickness of the mattress on the upper level should not exceed 16 cm.

6. **WARNING:** Before assembling the furniture, check all the elements. If any item is missing or damaged, complaints must be reported immediately. If any structural element is missing or broken, the furniture should not be used.

7. Furniture should avoid contact with objects with sharp endings.

8. Wooden parts should be only cleaned with damp cloth. Do not use substances that are not dedicated for maintenance and cleaning of furniture. Please do not use heavy detergents!

9. It is forbidden to walk or jump on furniture. It may lead to breakage of furniture structure, which may lead to injury.

10. Maximum capacity of each level is 60 kg (600N).

11. **WARNING:** Upper bunk bed level is not suitable for children under 6 years, due to risk of falling out of the bed.

12. **WARNING:** Bunk beds can pose a serious risk of suffocation injuries if not used properly. Do not hang items such as (but not limited to): ropes, cords, cords, hooks, and straps on any part of the bed.

13. **WARNING:** In order to avoid the risk of the child being trapped between the bed and the wall, the distance of the safety rail from the wall should not exceed 75mm or be greater than 230mm. For safety reasons, the bed should be permanently mounted to the wall.

14. It is forbidden to sit on head- and footboards or other panels of the bed.

15. All connectors should be screwed tightly.

16. Check regularly that all fasteners are properly tightened

MANUAL DEL USUARIO**INFORMACIÓN IMPORTANTE - CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS**

Antes de utilizar el producto, el usuario está obligado a leer y cumplir con el contenido del **MANUAL DEL USUARIO**. El seguimiento de las instrucciones afectará positivamente a la durabilidad, la estética y el uso seguro del producto.

1. Los muebles deben ser utilizados de acuerdo con el manual y su construcción.

2. Los muebles están destinados a ser utilizados en interiores:

- Las condiciones preferidas para el uso de los muebles son habitaciones con humedad (40 - 70%) y temperatura del aire (10 - 30° C)

- Se recomienda ventilar las habitaciones con regularidad, especialmente en el primer mes después de la compra de los muebles

- Las partes de madera tienen que ser protegidas de la luz solar en particular.

3. Es necesario nivelar los muebles.

4. En los contenedores de ropa de la cama, está prohibido almacenar ropa de la cama con un volumen superior a la capacidad del contenedor. Puede provocar daños en el fondo del contenedor.

5. El grosor máximo del colchón en el nivel superior no debe superar los 16 cm.

6. **ATENCIÓN:** Antes de montar el mueble, compruebe todos los elementos. Si falta algún elemento o está dañado, se debe reclamar inmediatamente. Si falta o se rompe algún elemento estructural, el mueble no debe utilizarse.

7. Los muebles deben evitar el contacto con objetos con extremos afilados.

8. Las piezas de madera sólo deben limpíarse con un paño húmedo. 9. No utilice sustancias que no estén dedicadas al mantenimiento y limpieza de los muebles. Por favor, no utilice detergentes pesados.

9. Está prohibido andar o saltar sobre los muebles. Puede provocar la rotura de la estructura del mueble, lo que puede provocar lesiones.

10. La capacidad máxima de cada nivel es de 60 kg (600N).

11. **ADVERTENCIA:** El nivel superior de la litera no es adecuado para niños menores de 6 años, debido al riesgo de caída de la cama.

12. **ADVERTENCIA:** Las literas pueden suponer un grave riesgo de lesiones por asfixia si no se utilizan correctamente. No cuegue artículos como (pero no limitados a): cuerdas, cordones, ganchos y correas en ninguna parte de la cama.

13. **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de que el niño quede atrapado entre la cama y la pared, la distancia de la barandilla de seguridad con respecto a la pared no debe superar los 75 mm ni ser mayor de 230 mm. Por razones de seguridad, la cama debe estar permanentemente montada en la pared.

14. Está prohibido sentarse en los cabeceros y pieceros u otros paneles de la cama.

15. Todos los conectores deben estar bien atornillados.

16. Compruebe regularmente que todos los elementos de fijación están bien apretados.

MANUALE DELL'UTENTE**INFORMAZIONI IMPORTANTI - CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO**

Prima di utilizzare il prodotto, l'utente è tenuto a leggere e rispettare il contenuto del **MANUALE UTENTE**. Il rispetto delle istruzioni garantisce la durata, l'estetica e l'uso sicuro del prodotto.

1. I mobili devono essere utilizzati in conformità con il manuale e la loro costruzione.

2. I mobili sono destinati all'uso in interni:

- Le condizioni preferite per l'uso dei mobili sono stanze con umidità (40 - 70%) e temperatura dell'aria (10 - 30° C)

- Si raccomanda di ventilare le stanze regolarmente, specialmente nel primo mese dopo l'acquisto dei mobili

- Le parti in legno devono essere protette in particolare dalla luce del sole.

3. È necessario livellare i mobili.

4. Nei contenitori di biancheria da letto, è vietato conservare biancheria da letto con un volume superiore alla capacità del contenitore. Questo può portare al danneggiamento del fondo del contenitore.

5. Lo spessore massimo del materasso sul letto superiore non deve superare i 16 cm.

6. **ATTENZIONE:** Prima di montare il mobile, controllare tutti gli elementi. Se qualche elemento manca o è danneggiato, i reclami devono essere segnalati immediatamente. Se qualche elemento strutturale manca o è rotto, il mobile non deve essere usato.

7. Evitare il contatto dei mobili con oggetti con estremità taglienti.

8. Le parti in legno devono essere pulite solo con un panno umido. Non usare sostanze che non siano dedicate alla manutenzione e alla pulizia dei mobili. Non usare detergenti aggressivi!

9. È vietato camminare o saltare sui mobili. Questo può causare la rottura della struttura del mobile, che può portare a lesioni.

10. La capacità massima di ogni livello è di 60 kg (600N).

11. **ATTENZIONE:** Il livello superiore del letto a castello non è adatto ai bambini sotto i 6 anni, a causa del rischio di caduta dal letto.

12. **ATTENZIONE:** I letti a castello possono comportare un grave rischio di lesioni da soffocamento se non utilizzati correttamente. Non appendere oggetti come (ma non solo): corde, spaghetti, cordoncini e cinture su qualsiasi parte del letto.

13. **ATTENZIONE:** Per evitare il rischio che il bambino rimanga intrappolato tra il letto e la parete, la distanza della barra di protezione dalla parete non deve superare i 75 mm o essere maggiore di 230 mm. Per motivi di sicurezza, il letto dovrebbe essere fissato in modo permanente alla parete.

14. È vietato sedersi su testiera, pediera o altri pannelli del letto.

15. Tutti i connettori devono essere avvitati saldamente.

16. Controllare regolarmente che tutti i dispositivi di fissaggio siano ben serrati.

INSTRUKCJA I WARUNKI UŻYTKOWANIA MEBLI**WAŻNE - PRZECZYTAĆ UWAŻNIE - ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSŁOŚCI**

Priętym użyczeniem produktu, użytkownik jest zobowiązany do zapoznania się z przestrzeganiem treści zawartej w Instrukcji i Warunkach Użytkowania Mebli. Stosowanie się do instrukcji wpłynie pozytywnie na trwałość, estetykę oraz bezpieczne korzystanie z produktu.

1. Meble należy użytkować zgodnie z ich konstrukcją i przeznaczeniem.

2. Meble przeznaczone są wyłącznie do użytku wewnętrznego:

- Optymalnymi warunkami dla mebli są pomieszczenia o umiarkowanej wilgotności (40-70%) oraz temperaturze powietrza (10-30° C)

- Zaleca się regularne wietrzenie pomieszczeń w szczególności w pierwszym miesiącu po zakupie mebli

- Elementy drewniane należy chronić przed intensywnym oddziaływaniami promieni słonecznych.

3. Wymaganie jest wypoziomowanie mebla.

4. W szafach i pojemnikach na pościel nie należy przechowywać pościeli i/lub innych przedmiotów w ilości większej od objętości. Może to skutkować oberwaniem się dna pojemnika.

5. Grubość materaca na górnym poziomie nie powinna przekraczać 16 cm.

6. **OSTRZEŻENIE.** Przed montażem mebli należy sprawdzić wszystkie elementy. W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia jakiegokolwiek elementu należy niezwłocznie zgłosić jego reklamację. Jeżeli brakuje jakiegokolwiek elementu konstrukcyjnego lub jest złamany, meble nie należy używać.

7. Należy unikać kontaktu mebli z przedmiotami o ostrych krawędziach.

8. Elementy drewniane należy czyścić jedynie suchą lub lekko wilgotną, miękką ścieżeczką. Nie należy używać substancji, które nie służą do konserwacji i czyszczenia mebli. Nie używać ostrzych detergentów!

9. Chodzenie i skakanie po meblach grozi złamaniem elementów konstrukcji mebla, co może grozić uszczerbkiem na zdrowiu.

10. Maksymalne obciążenie każdego poziomu siedziska / spania wynosi 60kg (600N).

11. **OSTRZEŻENIE.** Górnego poziomu łóżka nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 6 lat z powodu ryzyka wypadnięcia z łóżka.

12. **OSTRZEŻENIE.** Łóżka piętrowe mogą stanowić poważne ryzyko urazów związanych z uduszeniem, jeśli nie są używane prawidłowo. Nie należy zawsze spaść na żadnej części łóżka przedmiotów takich jak (ale nie tylko): liny, przewody, sznurki, haki i paski.

13. **OSTRZEŻENIE.** W celu uniknięcia ryzyka uwagiżenia dziecka między łóżkiem a ścianą, odległość górnej barierki zabezpieczającej od ściany nie powinna przekraczać 75mm lub być większa niż 230mm. Ze względu bezpieczeństwa łóżko powinno być na stałe przymomocowane do ściany.

14. Zabrania się śiadania na boczkach mebli.

15. Wszystkie łączniki montażowe należy dobrze dokręcić, aby wszystkie mocowania są odpowiednio dokręcone.

16. Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie mocowania są odpowiednio dokręcone.

GEbruIKSAANWIJZING**BELANGRIJK INFORMATIE - BEWAAR VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE**

Alvoren het product te gebruiken, moet de gebruiker verplicht om de volledige tekst van de gebruikershandleiding van het meubel te lezen. Houd er rekening mee dat het volgen van de instructies de duurzaamheid en esthetiek verleent en een veilig gebruik van het product mogelijk maakt.

1. Meubels dienen gebruikt te worden in overeenstemming met de constructie en het doel ervan.

2. Het meubel is bedoeld voor gebruik binnenshuis in ruimtes:

- De optimale omstandigheden voor meubels zijn kamers met een matige luchtvochtigheid (40-70%) en luchtemperatuur (10-30° C)

- Het is aan te raden om de kamers regelmatig te ventileren, zeker in de eerste maand na aanschaf van de meubels

- Houten elementen moeten vooral worden beschermd tegen zonlicht

3. Het is noodzakelijk om het meubelair waterpas te stellen.

4. In bedden/gedemptainers is het verboden om beddengoed met een groter volume dan de container zelf op te slaan. Het kan leiden tot schade aan de bodem van de container.

5. De maximale hoogte van de matras mag niet groter zijn dan 16 cm op de bovenste verdieping.

6. **WAARSCHUWING:** Meubels kunnen niet worden gebruikt als er een onderdeel ontbreekt of als een onderdeel kapot is. Controleer voor de montage alle onderdelen. Als een artikel ontbreekt of beschadigd is, moeten klachten onmiddellijk worden gemeld.

7. Vermijd contact van meubelen met scherpe voorwerpen.

8. Houten onderdelen mogen alleen met een vochtige doek worden schoongemaakt.

Gebruik geen middelen die niet worden gebruikt voor het onderhoud en de reiniging van meubels. Gebruik geen zware wasmiddelen!

9. Het is verboden op meubelen te lopen of te springen. Het kan leiden tot breuk van de meubelstructuur, wat kan leiden tot letsel.

10. Maximale capaciteit van elk bed niveau is 60 kg (600N)

11. **WAARSCHUWING:** Het bovenste bed van het stapelbed is niet geschikt voor kinderen onder de 6 jaar, vanwege het risico om uit bed te vallen.

12. **WAARSCHUWING:** Stapelbedden kunnen bij ondeskundig gebruik een ernstig risico op verstikkingsletsel opleveren. Hang geen voorwerpen zoals (maar niet beperkt tot): touwen, koorden, haken en riemen aan enig deel van het bed.

13. **WAARSCHUWING:** Kinderen kunnen bekend raken tussen het bed en de muur. Om het risico op ernstig letsel te voorkomen, mag de afstand tussen de bovenste leuning en de muur niet groter zijn dan 75 mm of groter dan 230 mm. Om veiligheidsredenen moet het bed permanent aan de muur bevestigd worden.

14. Het is verboden op hoofdbedden/jipanelen van het bed te zitten.

15. Alle verbindingen moeten goed worden aangedraaid, zodat ze niet los zitten.

16. Controleer regelmatig of alle componenten goed zijn vastgedraaid.

BENUTZERHANDBUCH**WICHTIGE INFORMATIONEN - ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN**

Vor der Benutzung des Produkts ist der Benutzer verpflichtet, den Inhalt der **BEDIENUNGSANLEITUNG** zu lesen und zu befolgen. Die Befolzung der Anweisungen wird sich positiv auf die Haltbarkeit, die Ästhetik und die sichere Verwendung des Produkts auswirken.

1. Die Möbel müssen in Übereinstimmung mit dem Handbuch und ihrer Konstruktion verwendet werden.

2. Die Möbel sind für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt:

- Bevorzugte Bedingungen für die Nutzung der Möbel sind Räume mit einer Luftfeuchtigkeit von 40 - 70% und einer Lufttemperatur von 10 - 30° C.

- Es wird empfohlen, die Räume regelmäßig zu lüften, insbesondere im ersten Monat nach dem Kauf der Möbel.

- Holzteile müssen vor allem von Sonnenlicht geschützt werden.

3. Die Möbel sollen gerade auf stabilem Fußboden aufgestellt werden.

4. Das Bettzeug soll nicht das Volumen des Stauraums überschreiten, sonst kann es zum Bodenbruch des Stauraums führen.

5. Die maximaleDicke der Matratze auf der oberen Ebene sollte nicht 16 cm überschreiten.

6. **ACHTUNG:** Überprüfen Sie vor dem Zusammenbau der Möbel alle Elemente. Fehlt ein Element oder ist es beschädigt, muss dies sofort reklamiert werden. Wenn ein Strukturelement fehlt oder gebrochen ist, darf das Möbelstück nicht benutzt werden.

7. Die Möbel sollten nicht in Berührung mit scharfen Gegenständen kommen.

8. Holzteile sollten nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie keine Substanzen, die nicht für die Pflege und Reinigung von Möbeln vorgesehen sind. Bitte verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel

9. Es ist verboten, auf den Möbeln zu laufen oder zu springen. Dies kann zu einem Bruch der Möbelstruktur führen, was wiederum Verletzungen zur Folge haben kann.

10. Die maximale Tragfähigkeit jeder Ebene beträgt 60 kg (600 N).

11. **WARNUNG:** Die obere Etagenbettbewein ist nicht für Kinder unter 6 Jahren geeignet, da die Gefahr besteht, dass sie aus dem Bett fallen.

12. **WARNUNG:** Etagenbetten können bei unsachgemäßem Gebrauch zu ernsthaftem Risiko von Erstickungsanfällen führen. Hängen Sie keine Gegenstände wie z. B. Seile, Kordeln, Schnüre, Haken und Gurte an irgendeinem Teil des Bettes auf.

13. **WARNUNG:** Um das Risiko zu vermeiden, dass sich das Kind zwischen dem Bett und der Wand einklemmt, sollte der Abstand des Sicherheitsgitters zur Wand nicht mehr als 75 mm betragen und nicht größer als 230 mm sein. Aus Sicherheitsgründen sollte das Bett fest an die Wand montiert werden.

14. Es ist verboten, sich auf Kopf- und Fußteile oder andere Teile des Bettes zu setzen.

15. Alle Verbindungsselemente müssen fest verschraubt sein.

16. Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Verbindungsselemente richtig angezogen sind.

MANUEL DE L'UTILISATEUR**INFORMATIONS IMPORTANTES - CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE**

Avant d'utiliser le produit, l'utilisateur est obligé de lire et de respecter le contenu du **MANUEL**. On rappelle que le respect des règles contenues dans le manuel s'étendra la durabilité, l'esthétique et la sécurité d'utilisation du produit.

1. Les meubles doivent être utilisés conformément au manuel et à leur construction.

2. Les meubles sont destinés à être utilisés à l'intérieur :

- Les conditions préférées pour l'utilisation des meubles sont des pièces avec une humidité (40 - 70 %) et une température de l'air (10 - 30 ° C).

- Il est recommandé d'aérer régulièrement les pièces, surtout au cours du premier mois après l'achat du meuble.

- Les holzteile doivent être protégés contre le soleil en particulier.

3. Il est nécessaire que les meubles soient uniformément positionnés / nivelez.

4. Dans les conteneurs à literie, il est interdit de stocker de la littérature dont le volume est supérieur à la capacité du conteneur. Cela peut entraîner une détérioration du fond de la structure du meuble.

5. Les épaisses de lit ne doivent pas être utilisées correctement. N'accrochez pas d'éléments tels que (mais sans s'y limiter) : cordes, cordoncins, crochets et sangles sur une quelconque partie du lit.

6. **AVERTISSEMENT :** Avant de monter le meuble, vérifiez tous les éléments. Si un élément est manquant ou endommagé, il doit être signalé immédiatement. Si un élément structurel est manquant ou cassé, le meuble ne doit pas être utilisé.

7. Les meubles doivent éviter tout contact avec des objets à bouts pointus.

8. Les parties en bois doivent être protégées contre l'humidité.

9. Dans les conteneurs à literie, il est interdit de se poser sur les têtes et pieds de lit ou sur d'autres panneaux du lit.

10. Vérifiez régulièrement que toutes les fixations sont correctement serrées.

UPORABNIKI PRAVILNIK**POMEMBNE INFORMACIJE - SHRANITE ZA PRIHODNJE SKLICEVANJE**

Pred uporabo izdelka je uporabnik dolžan prebrati in upoštevati vsebino, ki jo vsebuje UPORABLJNIK ZA UPORABNIKA. Upoštevanje navodil bo pozitivno vplivalo na trajnost, estetiko in varno uporabo izdelka.

1. Pohištvo je treba uporabljati v skladu s priročnikom in njihovo konstrukcijo.

2. Pohištvo je namenjeno uporabi v notranjih prostorih:

- Prednostni pogoj za uporabo pohištva so prostori z blago vlažnostjo (40-70 %) in temperaturo zraka (10-30 ° C).

- Priporočljivo je redno prečravanje prostorov, zlasti v prvem mesecu po nakupu pohištva.

- Lesene dele je treba zaščititi pred sončno svetlobo.

4. V zaboljivih za posteljnino, katere je prepolnjena z vodo, je treba pravilno voditi.

5. Največja debelina ležišča na zgornjem nivoju ne sme presegati 16 cm.

6. <b

KASUTUSJUHEND**OLULINE TEAVE - SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS**

Enne toote kasutamist on kasutaja kohustatud lugema ja järgima KASUTUSJUHENDI sisu. Juhihe järgmine mõjutab positiivselt toote vastupidavust, esteetilisust ja ohutut kasutamist.

1. Mööbli tuleb kasutada vastavalt kasutusjuhendile ja nende konstruktsioonile.

2. Mööbel on mõeldud kasutamiseks siseruumides:

- Mööbli kasutamise eelisatavad tingimused on ruumid, kus on kerge õhuühiskus (40 - 70%) ja õhutemperatuur (10 - 30° C).

- Soovitatakse on ruume regulaarselt tuulutada, eriti esimesel kuul pärast mööbli ostmist.

- Puidust osi tuleb kaitsta eelkõige pääkesevalguse eest.

3. Mööbli tasandamine on vajalik.

4. Voodipesu konteinerites on keelatud hoida voodipesu, mille mahut ületab konteineri mahutavust. See võib põhjustada konteineri põhja kahjustumist.

5. Madrasti maksimaalne paksus ülemineks tasandil ei tohi ületada 16 cm.

6. HOIATUS: Enne mööbli kokkupanekut kontrollige kõiki elemente. Kui mõni element on puudu või kahjustatud, tuleb sellest viivitamatult teatada. Kui mõni konstruktsioonielement on puudu või katki, ei tohi mööblist kasutada.

7. Mööblist peab välismaal voolikupuudet tervestage otstega esemetele.

8. Puudust osi tuleks puuhastada ainult niiske lapiga. Ärge kasutage aineid, mis ei ole mõeldud mööbli hooldamiseks ja puuhastamiseks. Ärge kasutage raskeid puuhastusvahendeid!

9. Mööbliste on keelatud kõndida või hüpata. See võib põhjustada mööblist konstruktsiooni purunemist, mis võib põhjustada vigastusi.

10. Iga tasandi maksimaalne kandevõime on 60 kg (600N).

11. HOIATUS: Üleminek korruuse vooditust ei sobi alla 6-aastastele lastele, kuna on oht voodist välja kukkuda.

12. HOIATUS: Narivoolid võivad kujutada endast tööst läbumbusioitu, kui neid ei kasutata nõuetekohaselt. Ärge riputage voodi mis tahes osa külge selliseid esemeid nagu (kuid mitte ainult): köid, nöör, nööril, konkuss ja rihmad.

13. HOIATUS: Selleks, et vältida lapsed kinni jäämise ohtu voodi ja seina vaheli, ei tohi turvaruadte kaugus seisnast ületada 75 mm ega olla suurem kui 230 mm. Ohutuse tagamiseks peaks voodi olemas seinalt kinnitata.

14. Voodi pea- ja jalataltadel või muudel paneelidel on keelatud istutada.

15. Kõik ühendused peavad olema tihtedalt kinni keeratud.

16. Kontrollige regulaarselt, et kõik kinnitusvahendid oleksid korralikult kinni keeratud.

HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV**FONTOS INFORMÁCIÓK - ÓRIZZE MEG A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA**

A termék használata előtt a felhasználó köteles elolvasni és betartani a HASZNÁLATI KÉZIKÖNYVNEK foglaltakat. Az utasítások betartása pozitívan befolyásolja a termék tartosságát, esztétikáját és biztonságos használatát.

1. A bútorkat a kézikönyvel való összhangban kell használni.

2. A bútorkat belteri használatra szánják:

- A bútorkat használatának előnyös feltételei a páratartalom (40-70%) és a levegő homérésstérítő (10-30°C) biztosító hiánysegek.

- A helyiségeket ajánlott rendszeresen szellőztetni, különösen a bútort megvásárlását követő előtöbb hónapban.

- A fá részéket különösen a napfénytelje szükséges.

3. A bútorkat kiegénylifésztés szükséges.

4. Az ágyneumártalykon tilos a táloldalelén befogadóképességénél nagyobb térfogatú ágyneumát tárolni. Ez a konténer aljának sérüléséhez vezethet.

5. A matrac maximális vastagsága a felől szinten nem haladhatja meg a 16 cm-t.

6. FIGYELMEZTETÉS: A bútort összeszerelés előtt ellenőrizze az összes elemet. Ha bármelyik elem hiányzik vagy sérült, a reklámációt azonnali jelenteni kell. Ha bármely szerkezet elem hiányzik vagy törött, a bútort nem használható.

7. A bútorknak kerülniük kell az éles végű tárgyakkal való érintkezést.

8. A részéket csak nedves vágóval szabandózzon. Ne használjon olyan anyagokat, amelyek nekünk a bútorkar bantartására és tisztítására szolgálnak. Kérjük, ne használjon erős tisztítószereket!

9. Tilos a bútorkon járki vagy ugrálni. Ez a bútorszerkezet töréséhez vezethet, ami sérelést okozhat.

10. Az egységek maximális terhelhetősége 60 kg (600N).

11. FIGYELMEZTETÉS: A felső emeletes ágy szintje nem alkalmas 6 év alatti gyermekek számára, az ágyból való kiésés veszélyt mutat.

12. FIGYELMEZTETÉS: Az emeletes ágy nem megfelelő használat esetén komoly fájdalmás sérülésveszélyt jelenthetnek. Ne akasszon fel olyan tárgyat, mint például (de nem kizárolagosan): köteleket, zsinórakat, zsinórakat, horgokat és hevedereket az ágy bármely részére.

13. FIGYELMEZTETÉS: Annak elkerülése érdekében, hogy a gyerek az ágy és a fal közé szoruljon, a biztonsági karottal távolsgára a faltól nem haladhatja meg a 75 mm-t, és nem lehet nagyobbnak, mint 230 mm. Biztonsági okokból az ágyat tartósan a falhoz kell rögzíteni.

14. Tilos a ágy fej- és lábtámlájára vagy más paneljére ülni.

15. minden cselakozott szorosan be kell csavarozni.

16. Rendszeres ellenőrizze, hogy minden kötőelem megfelelően meg van-e húzva.

LIETOTĀJA ROKASGRĀMĀTA**SVARĪGA INFORMĀCIJA - SAGLABĀJĪT TURPMĀKAI ATSAUCEI**

Pirms izstrādājuma lietošanas ietotājam ir jāizlasa un jāievēro lietošanas pamācība iekļautais saturs. Norādījumu ievērošana pozitīvi ietekmēs izstrādājuma ilggūstību, estētiku un drošu lietošanu.

1. Mēbeles jālieto saskaņā ar lietošanas instrukciju un to konstrukciju.

2. Mēbeles ir paredzēti lietošanai iekštelpās:

- ieteicamie mēbeli lietošanas apstākļi ir telpas ar mitrumu (40 - 70%) un gaisa temperatu (10 - 30° C).

- ieteicamis regulāri vēdināti telpas, ipaši pirmajā mēnesī pēc mēbeli legādes.

- Koka detaļas ipaši jādzīvina no saules gaismas.

3. Mēbeles ir jāizķīdzina.

4. Gutas vejas konteineros aizliegs uzglabāt gutas velu, kuras tilpums pārsniedz konteineru ietilpību. Tas var izraisīt konteinerā dibena bojājumus.

5. Maksimāls matraca biezums augšējā līmenī nedrīkst pārsniegt 16 cm.

6. BRĪDINĀJUMS: Pirms mēbeli montāžā pārbaudiet visus elementus. Ja kāda elementa trūkums vai tās bojāts, nevēlējieties iepriekšējiem ietekmiem. Ja trūkt kāda konstrukcijas elementa vai tas ir bojāts, mēbeles nedrīkst lietot.

7. Mēbeli jāizvairās no saskarsēm ar priekšējām ietekmiem.

8. Koka detaļas jātīra tikai ar mitru drānu. Nedrīkst lietot vielas, kas nav paredzētas mēbeli uzturēšanai un tīrīšanai. Neletojiet smagus mazgāšanas līdzekļus!

9. Aizliegts stāgti vai lēkāt pa mēbelēm. Tas var izraisīt mēbeli konstrukcijas lūzumu, kas var novest pie traumām.

10. Katra līmena maksimāla kravnesība ir 60 kg (600 N).

11. BRĪDINĀJUMS: augšējās divstāvu gultas līmenis nav piemērots bēniem līdz 6 gadu vecumam, jo pastāv risks iekriti no gultas.

12. BRĪDINĀJUMS: Ja divstāvu gulta netiek pareizi lietota, var rasties nopietns nosmākšanas traumi risks. Neuzkariniet tādu prieķismetus kā (bet ne tikai): virses, auklas, ākus, ūkus un siksmas uz jebkuras gultas daļas.

13. BRĪDINĀJUMS: Lai izvairītos no riska, ka bērns var iespriest starp gultu un sienu, drošības sliežu attālumā no sienes nav jāneviņādu pārsniegt 75 mm vai būt lielākam par 230 mm. Drošības apsvērumu dēļ gulta ir pastāvīgi jāpiestiprina pie siens.

14. Aizliegts sēdēt uz gultas galvāju kājām vai citiem panelējiem.

15. Visiem sienasotājiem jābūt cieši piekrītuviem.

16. Regulari pārbaudiet, vai visi stīprinājumi ir pareizi pievilkti.

VARTOTOJO VADOVAS**SVARBI INFORMACIJA - SAUGOKITE, KAD ATEITIYE GALĒTUMĒTE SUSPAZINTI**

Priez pradēdamas naudoti gamini, naudotojas privāto perskaityti ir laikytis VARTOTOJO VADOVO turin. Instrukcijā laikymasis turēs teigiamos įtakos gamino ilgaamžiskumui, estetikai ir saugam dojumu.

1. Baldai turi būti naudojami laikantis instrukcijos ir jų konstrukcijos.

2. Baldai skirti naudoti patalpose:

- Tinkamiausios baldu naudojimo sālygos yra patalpos, kuriose yra drēgmė (40-70 %) ir oro temperatūra (10-30 °C).

- Patalpas rekomenduojama reguliarai veldi, ypač pirmajį mēnesį po baldu išsigimo.

- Medinis dālys turi būti vypač saugomos nu Saulės spindulū.

3. Būtina išsiginti baldus.

4. Patalynės konteineriuose draudžiama laikyti patalyne, kurios tūris didesnis nei konteinerio talpa. Dėl to gali būti pažeistas konteinerio dugnas.

5. Didžiausias čiužinio storis viršutiniame lygyje neturi viršyti 16 cm.

6. JSPEJIMAS: prieš surinkdamas baldus, patirkinkite visus elementus. Jei kurio noks elementu trūksta arba ji pažeista, aplieku nuskundimis relikvijai pranešti nedelsiant. Jei trūksta kurio noks konstrukcijai elementu arba jis yra pažeista, baldus negalima naudoti.

7. Baldai turi vengti sakyti su aistrus galus turinčiais dalktais.

8. Medines dālykų relikvijai valyti tik drēgu skudrūliu. Nenaudokite medžiagu, kurios néra skirksto baldų priežiūrai ir valymui. Nenaudokite sienų plaukių!

9. Draudžiama valkišioti ar šokinēti ant baldų. Dėl to gali sulūžti baldo konstrukcija, o tai gali sukelti traumą.

10. Didžiausias iekievo linijo galia yra 60 kg (600 N)

11. JSPEJIMAS: Viršutinis dviaukštės lovos gal kelti rimtā rizika susizalojot dėl pavojaus.

12. JSPEJIMAS: Netinkamai naudojamos dviaukštės lovos gal kelti rimtā rizika susizalojot dėl užduzino. Nebekamēs ant šokinēti ant baldų, kai (bet ne tik): virvės, virvelės, kabliukai ir dirželiai.

13. JSPEJIMAS: siekiant išvengti pavojus, kad vaikas gali įstrižti tarp lovų ir sienos, apsauginio turėklo atstumas nuo sienos neturi būti didesnis nei 75 mm arba didesnis nei 230 mm. Saugumo sumetimas lava turėtų būti stacionari pripirtinimui prie sienos.

14. Draudžiama sedēti ant lovos galvūjalo ir kojigalo ar kitu lovos plokščiu.

15. Visos jungtys turi būti tvirtai prisuktos.

16. Reguliariai tirkinkite, ar visos tvirtinimo detalės tinkamai priveržtos.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE**DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE - USCHOVÁJTE PRE BUDÚCE POUŽÍVANIE**

Pred použitím výrobku je používateľ povinen prečísiť si obsah obsažený v užívateľskej príručke a riadiť sa jím. Dodržovanie pokynov pozitívne ovlivňuje životnosť, estetiku a bezpečné používanie výrobku.

1. Nábytok by sa mal používať v súlade s návodom na obsluhu a jeho konštrukciou.

2. Nábytok je určený na používanie v interiére:

- Preferované podmínky na používanie nábytku sú miestnosti s miernou vlhkosťou (40 - 70 %) a teplotou vzduchu (10 - 30 °C).

- Odporúča sa pravidelné vetrat miestnosti, najmä v prvom mesiaci po zakúpení nábytku - Drevné časti je potrebné chrániť pred súčasnou výrobou.

3. Nábytok je potrebné využívať výhradne skrátku po nábytku.

4. V úložných boxoch je zakázáno uladovať lôžkoviny s objemom väčším, ako je kapacita úložného boxu. Môže to vést k poškodeniu dna úložného boxu.

5. Maximálna hrubá matraca na hornej úrovni by nemala presiahnuť 16 cm.

6. UPOZORNENIE: Poschodie postele môžu pri nesprávnom používaní predstavovať väčšiu riziko poranenia udešivením. Na žiadnu časť posteľe nezavádzajte predmety, ako sú (okrem iného): lana, šnúry, povrazky, háčiky a popruhy.

7. VAROVÁNIE: Abys zabezpečil zdravý záchyt dýšeň, je treba okamžite nahlásiť reklamaci. Pokud některý konstrukční prvek chybí nebo je poškozený, je treba okamžitě nahlásit reklamaci. Ako nájaky od elementov lippisa sú povelené, prekážajte triebu da se coby záchranná náplava.

8. Drevné časti užívajte súčasne s ostromi hrzy, hrozni, poškození laku alebo pŕahu.

9. Drevné časti triebu da se coby záchranná náplava.

10. Drevné časti triebu da se coby záchranná náplava.

11. Drevné časti triebu da se coby záchranná náplava.

12. DREVÉNÉ ČASŤI: Pred začatím skladovať těžké a velké predmety, upevněte drevné části.

13. DREVÉNÉ ČASŤI: Drevné části triebu da se coby záchranná náplava.

14. DREVÉNÉ ČASŤI: Drevné části triebu da se coby záchranná náplava.

15. DREVÉNÉ ČASŤI: Drevné části triebu da se coby záchranná náplava.

16. DREVÉNÉ ČASŤI: Drevné části triebu da se coby záchranná náplava.

BRUGERENS MANUAL**VIGTIGE OPLYSNINGER - OPREVARES TIL FREMTIDIG REFERENCE**

Før produktet tages i brug, er brugeren forpligtet til at læse og overholde indholdet i BRUGERBOGENS MANUAL. Ved at følge instruktionerne vil det have en positiv indflydelse på produktes holdbarhed, estetik og sikkerhed.

1. Møblerne skal anvendes i overensstemmelse med manuelen og deres konstruktion.

2. Møblerne er bereget til indendørs brug:

- Prefererede vnitřní podmínky pro měbli používání v interiéru er rum med luftfugtighed (40 - 70 %) og lufttemperatur (10 - 30 °C).

- Det anbefales at ventilelle rummene regelmæssigt, især i den første måned efter køb af møblerne

- Tradælde skal især beskyttes mod sollys.

3. Det er nødvendigt at nivellere møblerne.

4. I sengetøjskasse fra varemærke, hvori er opstillet en vigtig risiko ved at bryde i sengetøjskassen.

5. Madrassemaksimalen debelina er matraca på højre hånd i niveauet over højre hånd ikke skal overskride 16 cm.

6. ADVARSEL: Før møbel monteres, skal alle elementer kontrolleres. Hvis der mangler eller er beskadigede elementer, skal reklamerne straks indberettes. Hvis mangler eller er ødelagt, må møbel ikke anvendes.

7. Møbler bør undgå kontakt med genstande med skarpender under.

8. Tradælde bør ikke rengøres med en fugtig klud. Der må ikke anvendes stoffer, der ikke er bereget til vedligeholdelse og rengøring af møbler. Brug ikke tunge rengøringsmidler!

9. Det er forbudt at gå over eller hoppe på møbler. Det kan føre til brud på møbelstrukturen, hvilket kan føre til personskader.

10. Maksimal kapacitet for hvert niveau er 60 kg (600 N).

11. ADVARSEL: Øverste køjesengsniveau er ikke egnet til børn under 6 år på grund af risiko for at faldet ud af sengetøjskassen.

12. ADVARSEL: Køjesengen kan udgøre et alvorlig risiko for kvælningsskader, hvis de ikke anvendes korrekt. Hæk ikke genstande som (men ikke begrænset til): reb, snore, snore, snore, krog og stopper på nogen del af sengetøjskassen.

13. ADVARSEL: For at undgå risikoen for, at barnet bliver klemt mellem sengetøjskassen og væggen ikke overstige 75 mm eller være større end 230 mm. Af sikkerheds skyld bør sengetøjskassen monteres permanent på væggen.

14. Det er forbudt at sidde på hoved- og fodpaneler eller andre paneler på sengetøjskassen.

15. Alle forbindelsesdele skal skrues fast.

16. Kontroller regelmæssigt, at alle fastgørelseselementer er korrekt spændt.

NÁVOD K POUŽITÍ**DŮLEŽITÉ INFORMACE - USCHOVÁJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ**

Před použitím výrobku je uživatel povinen přečíst si obsah obsažený v užívateľskej príručce a řídit se jím. Dodržovanie pokynov pozitívne ovlivňuje životnosť, estetiku a bezpečné používanie výrobku.

1. Nábytek je měly být používán v souladu s návodom a jeho konstrukcí.

2. Nábytek je určen na používanie v interiére:

- Preferované podmínky na používanie nábytku sú miestnosti s miernou vlhkosťou (40 - 70 %) a teplotou vzduchu (10 - 30 °C).

- Odporúča sa pravidelné vetrat miestnosti, najmä v prvom mesiaci po zakúpení nábytku - Drevné časti je treba chrániť pred súčasnou výrobou.

3. Nábytok je potrebné využívať výhradne skrátku po nábytku.

4. V úložných boxoch je zakázáno uladovať lôžkoviny s objemom väčším, ako je kapacita úložného boxu. Môže to vést k poškodeniu dna úložného boxu.

5. Maximálna hrubá matraca na